

# STADT BAD LOBENSTEIN



## Amts- und Mitteilungsblatt



24. Jahrgang

Freitag, den 19. April 2013

Nr. 8/2013

## ***Theater Rudolstadt gastiert am 28. April, um 19:00 Uhr, im „Neuen Schloss“ in Bad Lobenstein***



***Ausverkauft!***

***Freud und Leid einer Theaterkassiererin***

***Liederrevue mit Uschi Amberger  
und Toni Steidl***

Silvestervormittag in der Theaterkasse. Die Opern-Gala zum Jahreswechsel ist seit Monaten ausverkauft. Die Kassiererin könnte nach Hause gehen und wie alle den Sekt kalt stellen. Aber das Telefon bimmelt unaufhörlich, die Leute sind in diesem Jahr reinweg verrückt nach Karten. Mit Engelszungen versucht die Frau, die Anrufer auf das nächste Konzert zu vertrösten. Doch einige „Kulturenthusiasten“ lassen sich nicht abwimmeln, bieten Bestechungsgelder oder outen sich als notorische Bessermänner, obwohl sie keine Ahnung haben, wer die Thüringer Symphoniker überhaupt sind.

„Ist das nicht diese Tango-Band?“ Als dann gar der Intendant an der Strippe fleht: Uschi, die chinesische Gesangssolistin sitzt in Übersee fest, weil die Fluglotsen streiken, hast du keine Idee?“, sieht die Kassiererin ihre Chance für ein Comeback gekommen. Schließlich war sie in ihrem früheren Leben eine bejubelte Altistin.

Das neue Programm der Rudolstädter Unikate Uschi Amberger und Toni Steidl erzählt in Liedern und Anekdoten vom alltäglichen Wahnsinn rund ums Theater. Was wäre die große Bühne ohne die kleine Angestellte an der Kasse, die ihr Herz und ihre Seele dem Theaterdämon verschrieben hat? Ein menschenleerer Spiegel mit Goldrahmen.

**Zu diesem erneuten Gastspiel des Theaters Rudolstadt in unserer Stadt laden wir Sie recht herzlich ein und wünschen gute Unterhaltung!**

**Karten für diese Veranstaltung erhalten Sie in der Stadtinformation,  
Graben 18, Tel.: 036651/2543**

**red bank card-Inhaber und Kurkarteninhaber erhalten 10 % Rabatt auf den Eintrittspreis.**

## Wichtige Rufnummern Bad Lobensteins Vorwahl von Bad Lobenstein – 036651

Notruf Polizei .....	110	
Polizeistation Bad Lobenstein .....	860	
Notruf Rettungsdienst.....	112	
Feuer- und Rettungsleitstelle Saalfeld .....	03671-9900	
ärztlicher Notfalldienst .....	03671-9900	
Krankentransport .....	87000	
Saale-Orla-Klinikum, BT Schleiz .....	03663-4670	
Landratsamt Saale-Orla-Kreis Schleiz .....	03663-4880	
Bürgerbüro Bad Lobenstein/Kfz-Zulassung.....	03663-4880	
Finanzamt Pößneck.....	03647-446-0	
ZV Abfallwirtschaft Pößneck, Abfallberatung .....	03647-441717	
Gebühren (Bad Lobenstein) .....	03647-441742	
Becker Umweltdienste GmbH Thüringen .....	03663-4135-0 (Abfuhr Hausmüll/Gelbe Säcke/Altpapiertonne)	
Stadt-Apotheke.....	2178	
Apotheke Am Tor.....	88938	
Danpower GmbH (ehem. LED).....	398880	
KomBus GmbH, Poststraße .....	0180-3337287	
Arbeitsamt/ Bad Lobenstein .....	036651-70128	
Amtsgericht .....	610-0	
Grundbuchamt.....	610-14	
Katasteramt / Dienststelle Pößneck .....	03647-4499100	
Volkshochschule Außenst. Schleiz. ....	03663-422458	
Stadtbibliothek/Kulturhaus.....	2076	
Regionalmuseum .....	2492	
Musikschule.....	2881	
Waldbad .....	38377	
Kindergarten „Kinderland“, Karl-Marx-Straße 36 .....	2118	
Kindergarten „Sonnenschein“, Bayerische Str. 13 d .....	3554	
Kindergarten „Rappelkiste“, Unterlemnitz.....	31092	
„Ardesia-Therme“ .....	Fax: 3939150, Tel.: 39390	
Kirchenkreissozialarbeit / Beratungsst. Bad Lobenst. ....	656940	
Suchtberatung im Diakonieverein, Bayerische Str. 13 .....	31364	
Sozialstation, Bayerische Str. 13.....	6110	
Ambulanter Hospizdienst, Bayerische Str. 13 .....	61155	
Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein gGmbH.....	398928	
Volkssolidarität, Straße der Jugend 15 .....	63933	
Blinden- u. Sehbehind.-Verband/Ber. Bad Lobenstein .....	33552	
MEDIAN-Klinik Bad Lobenstein.....	740	
Jugendhaus.....	88921	
Familienberatungsstelle Bad Lobenstein .....	50207	
Altersheim Emmaus Ebersdorf.....	690	
DRK Pflegeheim Bad Lobenstein .....	390	
AOK PLUS, Hirschberger Straße .....	08002471001	
DAK, Neumarkt 12, in Schleiz .....	03663-425350	
BARMER, Markt 1, in Schleiz .....	0800-332060276050	
<b>Evang.-luth. St. Michaelis Gemeinde:</b>		
Pfarrer Ibrügger .....	2243	
<b>Evang.-meth. Gemeinde:</b>		
Pastor Christian Posdich .....	036640-22310	
<b>Röm.-kath. Christus-König Gemeinde:</b>		
Pfarrer Spalteholz .....	Tel.: 134137, Fax: 134250	
<b>Neuapostolische Kirche:</b> .....		2037
<b>Bei Havarien:</b>		
Gift-Notruf .....	0361-730730	
ZV Wasser/Abwasser Lobensteiner Oberland .....	6370	
ab 16:00 Uhr Rettungsleitstelle .....	03671-9900	
Energieversorgung E.ON .....	03663-4690	
ab 16:00 Uhr.....	03663-4690	
Gasversorgung E.ON.....	03663-48120	
ab 16:00 Uhr.....	0130-861177	
Wohnungsbaugesellschaft Lobenstein mbH.....	606-0	
Allg. Wohnungsgenossenschaft e. G. Lobenstein .....	55024	

## Wir sind für Sie da – Stadtverwaltung Bad Lobenstein

**Das Rathaus Bad Lobenstein ist für Sie geöffnet:**  
**Di. 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr**  
**Do. 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr**  
**Fr. 09:00 bis 12:00 Uhr**

### Büro Bürgermeister

Steffi Wirkus **Zi. 18**

### Telefonnummer:

77212 u. 77113

### Kämmerei

**Kämmereiamtsleiter** – Geschäftsleitender Beamter –

Sandro Weigel **Zi. 07** 77131

### **Kasse**

Katja Jakob **Zi. 08** 77133

### **Steuerstelle**

Rainer Kögler **Zi. 04** 77127

### Bauamt

#### **Bauamtsleiter**

Thomas Fritsche **Zi. 33** 77140 u. 77143

#### **Bauhof, Poststraße**

Axel Mechold **33 707**

### Hauptamt

**Hauptamtsleiter** **Zi. 12** 77122

Rainer Scheunemann **Zi. 11** 77123

### **Redaktion Amts- und Mitteilungsblatt**

Birgit Röppischer **Zi. 15** 77156

### **Sachgebietsleiter Öffentl. Sicherheit und Ordnung**

Lothar Zahn **Zi. 16** 77153

### **Pass- und Meldewesen**

Sabine Löwe **Zi. 10** 77118

### **Friedhofsverwaltung**

Bärbel Petrich **Zi. 10** 77124

### **Standesamt / Urkundenstelle im „Neuen Schloss“**

Heidrun Linke 77119

### **Marktmeister / Fundbüro**

Ramon Färber **Zi. 13** 77145

### **Sachgebiet Kultur/Soziales/Tourismus**

im „Neuen Schloss“ 77165 u. 77154

### **Stadtinformation, Graben 18**

Gisa Kurtz/Sibylle Geyer 77126 u. 2543

### **Fax:**

77100

### **Internet-Adresse: [www.bad-lobenstein.de](http://www.bad-lobenstein.de)**

e-Mail: [info@bad-lobenstein.de](mailto:info@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [buergemeister@bad-lobenstein.de](mailto:buergemeister@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [itr.hauptamt@bad-lobenstein.de](mailto:itr.hauptamt@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [hauptamt@bad-lobenstein.de](mailto:hauptamt@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [meldestelle@bad-lobenstein.de](mailto:meldestelle@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [ordnungsdienst@bad-lobenstein.de](mailto:ordnungsdienst@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [gs.stadtrat@bad-lobenstein.de](mailto:gs.stadtrat@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [kultur@bad-lobenstein.de](mailto:kultur@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [kita@bad-lobenstein.de](mailto:kita@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [stadtinfo@bad-lobenstein.de](mailto:stadtinfo@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [marktwesen@bad-lobenstein.de](mailto:marktwesen@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [kaemmerei@bad-lobenstein.de](mailto:kaemmerei@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [bauamt@bad-lobenstein.de](mailto:bauamt@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [stadtbauhof@bad-lobenstein.de](mailto:stadtbauhof@bad-lobenstein.de)

e-Mail: [standesamt@bad-lobenstein.de](mailto:standesamt@bad-lobenstein.de)

Bürgermeister Thomas Weigelt ist über die Zentrale (Tel. 770) oder über das Sekretariat (Tel. 77212 und 77113) und der stellvertretende Bürgermeister Wilfried Seiferth über Tel. 2170 erreichbar.

Besuchstermine bei Bürgermeister Thomas Weigelt empfehlen wir, vorher zu vereinbaren.

## Der Bürgermeister informiert:

### Neuer Schuhmarkt in Bad Lobenstein

Am 14. März wurde in der ehemaligen Schlecker-Filiale im Gewerbegebiet „Goldbach“ durch Herrn Andreas Unangst, welcher in Bad Lobenstein bereits zwei Geschäfte betreibt, der neue Schuhmarkt „Family Shoes“ eröffnet.



Auf einer Fläche von 230 m<sup>2</sup> werden Schuhe für die ganze Familie präsentiert. Wir wünschen Herrn Unangst und seinen Mitarbeiterinnen alles Gute und viele zufriedene Kunden.

### Vor-Ort-Termin in der Garagengemeinschaft in der Ernst-Thälmann-Straße

Am 28.3. traf sich der Bürgermeister Thomas Weigelt mit den Mitgliedern der Garagengemeinschaft auf deren Grundstück in der Ernst-Thälmann-Straße. Da es in der Vergangenheit des Öfteren Probleme mit parkenden Fahrzeugen gab, wurden die baulichen Gegebenheiten zur Einrichtung einer abgegrenzten Parkfläche auf dem Grundstück vor den Garagen, welche durch den Bauhof erfolgen soll, begutachtet. Des Weiteren wird die Aufstellung eines Verkehrszeichens mit einer Tonnagenbegrenzung von 2 t für diese Fläche in Erwägung gezogen. Weiter durch die Anwesenden angesprochene Mängel im Gebiet der Ernst-Thälmann-Straße wurden vom Bürgermeister aufgenommen und werden nun geprüft.

### Besuch bei der Firma Büttner präzisionsWERK GmbH

Am 4. April besuchte der Bürgermeister, Herr Weigelt, die Firma Büttner präzisionsWERK GmbH in der Bad Lobensteiner Poststraße zu einem Industriegespräch mit Firmenbegehung.



Sehr eindrucksvoll wurde in einer Firmenpräsentation die Entwicklung der Firma von einem 2-Mann-Betrieb in Neundorf bis hin zum Präzisionsbetrieb in Bad Lobenstein dargestellt. Die Firma Büttner fertigt feinmechanische Bauteile für die Automobilindustrie, Medizintechnik und den Maschinenbau.

### Haupt- und Finanzausschusssitzung am 26.3.

In der 25. Sitzung des Ausschusses wurde die 28. Stadtratssitzung am 9. April mit folgenden Schwerpunkten vorbereitet: Änderung des unentgeltlichen Nutzungsüberlassungsvertrages über die Grundstücke Sportplatz Poststraße, das Haushaltssi-

cherungskonzept für den Zeitraum von 2013 bis 2016, die Erstellung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen für die Amtszeit vom 1.1.2014 bis 31.12.2018, die Aufhebung der Beschlüsse zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Kurgebiet Moorbad Lobenstein“, die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 6 – Sondergebiet „Kur Moorbad Lobenstein“ und die Satzung über die Veränderungssperre für den Bereich „Kur Moorbad Lobenstein“.

### Neues Einkaufszentrum

Herr Taubert und Herr Bodes von der Rebo Consult Ingenieurgesellschaft mbH haben am 8.4. bei Bürgermeister Thomas Weigelt die Pläne für das neue Einkaufszentrum, welches an Stelle des Lob-Kauf-Areals entstehen soll (wie bereits im Amtsblatt 14/2012 berichtet), vorgelegt sowie die weitere Vorgehensweise in Bezug auf die notwendige Beschlussfassung besprochen. In der nächsten Bauausschusssitzung, am 22.4., soll das Projekt durch die Rebo Consult Ingenieurgesellschaft mbH vorgestellt werden, in der Haupt- und Finanzausschusssitzung, am 7.5., die Beschlussabwägung zum Bebauungsgebiet erfolgen und in der Stadtratssitzung, am 10. September, die Beschlussvorlage dem Stadtrat zur Beschlussfassung vorgelegt werden. Bei planmäßigem Ablauf können der Abriss des ehemaligen Lob-Kauf-Gebäudes bereits im Herbst dieses Jahres und die Fertigstellung des Einkaufszentrums im Sommer 2014 erfolgen.

### Verschmutzungen nehmen zu

Aufmerksame Spaziergänger weisen uns immer wieder darauf hin, dass die Verschmutzungen durch die Entsorgung von Küchenabfällen und Haushaltsmüll an unseren Wanderwegen und Waldrändern zunehmen (siehe Fotos).



*Küchenabfälle direkt auf dem Weg zum Reiterhof*



*Sägespäne mit Kaninchenmist direkt am Rand des Spielplatzes auf dem Gallenberg*

Einige unserer Bürger kennen wahrscheinlich weder Mülltonne noch Wertstoffhof oder Kompostieranlage und entsorgen ihre Habseligkeiten so offenbar in der Natur, dass man darüber einfach nur verärgert ist. Warum tun Menschen so etwas? Bitte appellieren Sie an Ihr Gewissen und sorgen Sie dafür, dass die Stadt und unsere Natur sauber und gepflegt bleiben. Das fängt

schon damit an, dass man sein benutztes Tempotaschentuch einfach wieder einsteckt und zu Hause entsorgt. Danke für Ihre Mithilfe!

#### Mitgliederversammlung der KAG „Thüringer Meer“

Am 8.4. fand im Landratsamt in Schleiz eine Mitgliederversammlung des KAG „Thüringer Meer“ statt. Wichtige Tagesordnungspunkte waren der Bericht über den Stand der Erarbeitung des Regionalen Entwicklungskonzeptes (REK) „Thüringer Meer“, die Vorstellung von Projektideen, die Gründung eines Infrastruktur-Zweckverbandes am „Thüringer Meer“, die Weiterentwicklung des Projektes „Tore zum Thüringer Meer“ - hierfür wurden 8 Standorte vorgeschlagen -, die Weiterentwicklung des Projektes „Radrundwege/Radwege am Thüringer Meer“ sowie die Weiterentwicklung des „Schleizer Dreiecks“.

#### Glückwünsche

Im Namen der Stadt konnte der Bürgermeister, Herr Weigelt, in Bad Lobenstein Frau Anita Otto zum 85., Frau Lore Prellwitz zum 80., Herrn Helmut Junker zum 80. und Herrn Wolfgang Schulze zum 85. Geburtstag die herzlichsten Glückwünsche überbringen.

### Was sonst noch passiert/e:

- ◆ Am 27.3. fand im Rathaus die 1. Arbeitsschutzausschusssitzung statt, zu der die Geschäftsordnung des Ausschusses besprochen und bestätigt wurde.
- ◆ Bei einem Gespräch mit dem Geschäftsführer der Allgemeinen Wohnungsgenossenschaft e. G., Herrn Klaschka, wurden allgemeine Fragen betreffs des Wohnumfeldes in der Stadt und die Möglichkeiten der weiteren guten Zusammenarbeit zwischen Stadt und AWG besprochen.
- ◆ Am 3.4. fand auf dem Firmengelände der Firma Perthel Stahlbau GmbH ein Vor-Ort-Termin zwecks Möglichkeiten der geplanten Firmenerweiterung mit der Firmenleitung, den Planern, den Vertretern der Fachbereiche des Landratsamtes Saale-Orla und dem Bürgermeister statt.  
Zu einer Beratung hatte am gleichen Tag die KomBus GmbH in der Poststraße eingeladen, um die Möglichkeiten der Erweiterung der Bushaltestellen im Stadtgebiet zu besprechen.  
Ebenfalls am 3.4. konnte der Bürgermeister mit Herrn Nielsen, dem ehemaligen technischen Leiter des alten Sanatoriums, ein sehr interessantes Gespräch über die Vergangenheit des Moorbades und die Moorgewinnung in vergangener Zeit führen.
- ◆ Am 5.4. fand im Stadtteil Helmsgrün eine Feuerwehrrübung mit Inbetriebnahme der neuen Pumpe statt, an der der Bürgermeister - wie zur Jahreshauptversammlung am 1.3. versprochen - teilnahm.
- ◆ Am 9.4. gab es im Rathaus eine Beratung mit Herrn Hauck vom Landratsamt, bei der es um die Einlassstellen für lokale Angler und den Tourismusbetrieb am „Thüringer Meer“ sowie die Integration der Angler in die touristische Infrastruktur ging.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr  
Thomas Weigelt, Bürgermeister



**Amtliche Bekanntmachungen**

### Haushaltssatzung

#### Haushaltssatzung der Stadt Bad Lobenstein

#### - Saale-Orla-Kreis - für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund der §§ 55 und 57 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetzes vom 22. Juni 2011 (GVBl.

S. 99) erlässt die Stadt Bad Lobenstein folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt	
in den Einnahmen mit	8.360.200 EUR
und in den Ausgaben mit	8.360.200 EUR
und im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen mit	1.074.050 EUR
und in den Ausgaben mit	1.074.050 EUR
ab.	

#### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	300 v. H.
b) für die Grundstücke (B)	420 v. H.
2. Gewerbesteuer	395 v. H.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.393.366,00 EUR festgesetzt.

#### § 6

- (1) Als Anlage gilt der Stellenplan.
- (2) Geförderte bzw. bezuschusste Maßnahmen bleiben zur Bewirtschaftung solange gesperrt, bis verbindliche Zusagen über Zuweisungen, Zuschüsse und/oder Kostenbeteiligungen Dritter vorliegen.
- (3) Erheblich i. S. von § 58 Abs. 1 Satz 2 ThürKO sind mehr als 6.000 EUR.
- (4) Erheblich i. S. von § 58 Abs. 4 Satz 1 ThürKO sind mehr als 0,5 v. H. des Gesamthaushaltsvolumens.
- (5) Erheblich i. S. von § 60 Abs. 2 Nr. 2 ThürKO sind mehr als 2 v. H. des Gesamthaushaltsvolumens.

#### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2013 in Kraft.

Bad Lobenstein, den 8.4.2013



**Thomas Weigelt**  
Bürgermeister der Stadt Bad Lobenstein

Gleichzeitig mit der öffentlichen Bekanntmachung der Haushaltssatzung wird der Haushaltsplan bis 10.5.2013 öffentlich ausgelegt und bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2013 zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten. Die Auslegung erfolgt:

Dienstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 12:00 Uhr

im Zimmer 7 des Rathauses der Stadt Bad Lobenstein.

## Beschluss der 25. Sitzung des Haupt-/ Finanzausschusses am 26.3.2013

### Nichtöffentlicher Teil:

#### Beschluss Nr. 09/2013:

Der Haupt-/Finanzausschuss des Stadtrates der Stadt Bad Lobenstein stimmt der Eintragung einer Grunddienstbarkeit zu Lasten eines Grundstücks in Bad Lobenstein und zugunsten des jeweiligen Eigentümers von 2 Grundstücken in Bad Lobenstein zu. Eine einmalige Entschädigung wird an die Stadt gezahlt.

Thomas Weigelt, Bürgermeister

## Beschlüsse der 28. Sitzung des Stadtrates am 9.4.2013

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein hat in seiner 28. Sitzung am 9. April 2013 folgende Beschlüsse gefasst:

### Öffentlicher Teil:

#### Beschluss Nr. 17/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt, den am 5.2.2013 gefassten Beschluss zur unentgeltlichen Nutzungsüberlassung der Grundstücke Sportplatz Poststraße im Punkt „Sonstige Bestimmungen“ zu ändern.

#### Beschluss Nr. 18/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt das Haushaltssicherungskonzept für den Zeitraum 2013 bis 2016.

#### Beschluss Nr. 20/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt, folgende Bewerber in die Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen – Amtszeit vom 1.1.2014 bis 31.12.2018 – aufzunehmen:

Name, Vorname	Geb.	Wohnhaft Bad Lobenstein
Ingrid Tröger	23.4.1945	R.-Köcher-Str. 14
Michael Perthel	15.7.1965	Saalstr. 4
Jörg Scheps	5.7.1958	Unterlemnitz 11
Thomas Nier	25.5.1964	Neustadt 14
Eberhard Bauer	25.3.1951	Hain 21c
Heike Rosenkranz	1.4.1965	Neustadt 19

#### Beschluss Nr. 21/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt die Aufhebung folgender Beschlüsse zur Aufstellung des Baugebungsplanes „Kurgebiet Moorbad Lobenstein“:

1. Aufstellungsbeschluss Nr. 32/1991 vom 11.7.1991, bekannt gemacht im Amtsblatt Nr. 18 am 20.7.1991 und Nr. 23 am 28.9.1991
2. Erweiterung des Geltungsbereichs und Billigung des Vorentwurfs Beschluss Nr. 106/97 vom 02.09.1997, bekannt gemacht im Amtsblatt Nr. 20/1997 am 10.10.1997
3. Beschluss zur frühzeitigen Bürgerbeteiligung Nr. 107/97 vom 2.9.1997
4. Abwägungsbeschlüsse Nr. 93/98-1 bis 93/98-46 und 94/98 vom 23.6.1998
5. Entwurfs- und Auslegungsbeschluss Nr. 92/98 vom 23.6.1998
6. Abwägungsbeschluss Nr. 102/98 vom 21.7.1998
7. Abwägungs- und Satzungsbeschluss Nr. 61/2000 vom 12.9.2000

#### Beschluss Nr. 22/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt:

1. Für das Sondergebiet "Kur Moorbad Lobenstein" soll der Baugebungsplan Nr. 6 aufgestellt werden. Das Gebiet wird umgrenzt
  - vom Schlosspark mit Schloss im Westen,

- von der Altstadtbebauung am Graben im Südwesten,
- vom Teichdamm des Stadtteiches im Süden,
- vom Rundweg an der Hangkante zur Einzelhausbebauung am Stadtteich im Südosten,
- von der Bahnlinie im Osten und
- von der Straße der Jugend im Norden.

Die Anlage ist Bestandteil des Beschlusses.

Es werden folgende Planungsziele angestrebt:

- Weitere Entwicklung des innerstädtischen Kurareals und des städtebaulichen Umfeldes der Therme
  - Funktionelle Ergänzung der bisherigen Einrichtungen, wie z.B. Hotel, Pension, Ärzte und Therapiegebäude, Stellplätze.
  - Funktionelle und gestalterische Ordnung der Freiflächen
  - Berücksichtigung des Stadtentwicklungskonzeptes und des Sanierungsrahmenplans
  - Sicherung von Arbeitsplätzen im Kurbetrieb.
2. Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB soll in Form einer öffentlichen Auslegung durchgeführt werden.
  3. Der Aufstellungsbeschluss ist gem. § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

#### Beschluss Nr. 23/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt den Entwurf der Satzung der Stadt Bad Lobenstein vom 28. 3. 2013 über die Veränderungssperre für den Bereich „Kur Moorbad Lobenstein“ als Satzung.

### Nichtöffentlicher Teil:

#### Beschluss Nr. 19/2013:

Der Stadtrat der Stadt Bad Lobenstein beschließt, dass zwei Straßengrundstücke in der Gemarkung Saaldorf wieder an die Stadt Bad Lobenstein zurück übertragen werden.

Thomas Weigelt, Bürgermeister

## Jagdgenossenschaft Unterlemnitz

### Beschlüsse der Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Unterlemnitz

In der Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Unterlemnitz am 22.3.2013 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss Nr. 1:

Der Vorstand wurde entlastet.

#### Beschluss Nr. 2:

Der Reinertrag verbleibt in der Kasse.

#### Beschluss Nr. 3:

Die Rücklagenbildung ist für das nächste Jahr geplant.

#### Beschluss Nr. 4:

Der Wegebau für den Bereich „Hammeltrieb“ wurde beschlossen.

Erdmann, Jagdvorsteher

Ende der amtlichen Bekanntmachung



AUS DEM RATHAUS

### Bitte beachten Sie:

**Am 1. Mai ist die Hundesteuer fällig.**

Nur bei Vorlage einer Einzahlungsermächtigung wird der geforderte Betrag vom angegebenen Konto entsprechend der Fälligkeit abgebucht.

## Spenden für städtische Brunnen

Auch 2012 war es mit Hilfe Spenden möglich, die drei Springbrunnen der Stadt sprudeln zu lassen.

Da es aufgrund der Haushaltssituation der Stadt Bad Lobenstein auch im Jahr 2013 nicht möglich ist, die Brunnen zu betreiben, sind wir wiederum auf Spenden angewiesen. Die Energie- und Wasserkosten für den Marktbrunnen, den Springbrunnen im Stadtpark und den Brunnen im Hain belaufen sich in diesem Jahr auf ca. 1.100 Euro.

**Bitte unterstützen Sie die Betreuung der Brunnen in der Stadt mit Ihrer Spende.**

Bei Überweisung oder Einzahlung Ihrer Spende geben Sie bitte den konkreten Verwendungszweck an:

Für den Marktbrunnen – cod. Zahlungsgrund: 58020 oder

für den Springbrunnen Hain – cod. Zahlungsgrund: 58030 oder

für den Springbrunnen im Park – cod. Zahlungsgrund: 58050.

**Im Voraus vielen Dank für Ihr Engagement.**

## Termine Müllentsorgung vom 22.4.2013 – 3.5.2013

Ort	Hausmüll	Gelber Sack	Blaue Tonne
Bad Lobenstein/Stadt	30.4.	23.4. 24.4.	23.4.
Bad Lobenstein/Engstellen Reitplatz, Hain, Hainberg, Schlossberg, Neustadt,	30.4.	30.4.	23.4.
Helmsgrün	2.5.	24.4.	26.4.
Lichtenbrunn	2.5.	25.4.	24.4.
Saaldorf/Mühlberg	30.4.	24.4.	26.4.
Oberlemnitz	29.4.	23.4.	25.4.
Alt-Saaldorf	30.4.	24.4.	26.4.
Unterlemnitz	29.4.	23.4.	25.4.

Kurzfristige Änderungen sind durch das Entsorgungsunternehmen vorbehalten!

## Das Hauptamt informiert:

### Bad Lobensteiner Frühlingsmarkt am 4. Mai

In der Stadt Bad Lobenstein findet am Samstag, dem 4.5.2013, in der Zeit von 09:00 bis 16:00 Uhr der traditionelle Bad Lobensteiner Frühlingsmarkt auf dem Marktplatz und den angrenzenden Nebenstraßen statt.

65 Händler und Gewerbetreibende aus Thüringen, Sachsen und Bayern haben ihr Kommen zugesagt und werden ihr Warenangebot präsentieren.

### Straßensperrung zum Frühlingsmarkt

Auf Grund des Frühlingsmarktes am 4.5.2013 macht sich die Sperrung folgender Plätze und Straßen erforderlich:

**Marktplatz, Parkstraße (Marktbereich), Straße der Jugend (Marktbereich) und Topfmarkt:**

jeweils ab Freitag, den 3.5.2013, 18:00 Uhr, bis Samstag, den 4.5.2013, 18:00 Uhr.

R. Färber, Marktmeister

## Sachgebiet Kultur, Soziales und Tourismus



### „Neues Schloss“

Dauerausstellung:

„Reußische Landes- und Münzgeschichte“

### Wechselausstellung:

bis 5. Mai 2013

„faces of namibia“

Fotoausstellung von Kristin Thurm, Leipzig

### Sonderöffnung:

28.4.2013 von 14:00 Uhr – 16:00 Uhr

## Regionalmuseum

### 1. Wechselausstellung:

„Fadengrafik“ von André Weßolek

Öffnungszeiten:

Dienstag u. Donnerstag: 10:00 Uhr – 16:00 Uhr

Samstag, Sonn- u. Feiertag: 14:00 Uhr – 17:30 Uhr

Letzter Einlass: 30 Minuten vor Schließung!

## Stadtinformation

„Gärten, Landschaften und Stadtansichten von Bad Lobenstein“

Aquarelle in Gedenken an Ursula Schneider

## Ärztehaus

### Dauerausstellung:

„Augenblicke“

Fotoausstellung von Manfred Steller, Bad Lobenstein

## Winterpause im Regionalmuseum beendet

Die Winterpause im Regionalmuseum am Schlossberg ist beendet und es ist für seine Gäste und Besucher aus nah und fern wieder geöffnet. Für die Sommersaison 2013 (2. April bis 30. September) gelten folgende Öffnungszeiten:

Dienstag/Donnerstag: 10:00 Uhr – 16:00 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag: 14:00 Uhr – 17:30 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind für Schulklassen, Gruppen oder nach telefonischer Vereinbarung (036651/2492) ebenso andere Zeiten möglich.

Das Osterwochenende gab den Startschuss in die neue Saison. Die am Karfreitag stattgefundene Ostereiergestaltung mit einer Sorbischen Wachstechnik unter Anleitung von Joachim Jasinski fand ebenso wie die Verkostung von „Osterbrot“ im Museumscafé guten Zuspruch.



Für die Durchführung dieser Veranstaltung sei dem Museumskreis besonders gedankt.

## Voranzeige

### Lesung am 6. Mai 2013, um 19:00 Uhr, im „Neuen Schloss“

Aus Anlass des 80. Jahrestages der Bücherverbrennung von 1933 beteiligt sich die Stadt Bad Lobenstein in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek und dem Lesezeichen e. V. an einem thüringenweiten Veranstaltungsprojekt.

**Wir wollen erinnern und lesen an diesem Abend Texte verbotener und „verbrannter“ Autoren, beispielsweise von Kurt Tucholsky, Oskar Maria Graf und Joachim Ringelnatz.**

A. Schart

## Maibaumaufstellung in Bad Lobenstein und den Ortsteilen

Am Freitag, dem 26.4.2013, sind alle Bad Lobensteiner Bürger und die Gäste der Stadt zum traditionellen Maibaumaufstellen auf dem Marktplatz eingeladen. Ab 15:00 Uhr erfolgt die Versorgung mit Rostgebratenem und Getränken durch den Feuerwehr- und Ruderverein und ab 17:00 Uhr spielt das Jugendblasorchester zum Platzkonzert auf. Um ca. 18:00 Uhr wird der Maibaum zum Marktplatz transportiert und anschließend aufgestellt. Im Anschluss daran wird es einen kleinen Fackelumzug und für unsere kleinen Besucher eine Hüpfburg und ein Kinderschminken vom KCL „Blau Gold“ geben.

**Auf Grund der Maibaumaufstellung bleibt der Marktplatz am Freitag, dem 26.4.2013, von 15:00 bis 23:00 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt.**

### Helmsgrün

Die Helmsgrüner Vereine laden alle Einwohner **am Dienstag, dem 30.4.2013, um 18:00 Uhr**, zum Maibaumaufstellen sowie gemütlichen Beisammensein auf die Kleinsportanlage ein.

### Lichtenbrunn

Die Feuerwehr und die Mitglieder des Country-Clubs laden **am Dienstag, dem 30. April 2013, um 18:00 Uhr**, zum traditionellen Maibaumaufstellen **auf dem Dorfplatz** und anschließend zum **Lagerfeuer am Country-Club** ein.

### Oberlemnitz

Der Bürgerverein und die Feuerwehr Oberlemnitz laden alle Bürger **am Dienstag, dem 30. April 2013, ab 18:30 Uhr, am oberen Dorfteich in Oberlemnitz** zum traditionellen Maibaumaufstellen ein.

### Saaldorf

Der Feuerwehrverein Saaldorf lädt alle Einwohner und Gäste **am Samstag, dem 27.4.2013, ab 16:00 Uhr**, zum Maibaumaufstellen ans Feuerwehrgerätehaus ein. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

### Unterlemnitz

Die Feuerwehr Unterlemnitz lädt alle Bürger **am Dienstag, dem 30. April 2012, um 17:00 Uhr**, zum Maibaumaufstellen und anschließenden gemütlichen Beisammensein am Lagerfeuer im Gemeindegarten ein.

**Traditioneller Weckruf „Der Mai ist gekommen“ mit den „Koselstompers“ am 1. Mai, ab 06:00 Uhr.**

## 1. Kurkonzert der Saison

Am **1. Mai 2013, um 14.00 Uhr**, lädt die Stadtverwaltung Bad Lobenstein zum 1. Kurkonzert der Saison mit dem Jugendblasorchester Bad Lobenstein e.V. an die „Ardesia-Therme“ ein. Gastronomisch versorgt Sie das Team der „Ardesia-Therme“. Bei schlechtem Wetter findet das Konzert in der „Ardesia-Therme“ statt.



## Kindereinrichtungen

## Schnupperstunde in den Kindergärten

Im **Kindergarten „Kinderland“** in der Karl-Marx-Straße findet die nächste Schnupperstunde am

**Montag, dem 29.4.2013, von 15:00 Uhr – 16:00 Uhr**, statt. Kinder, welche die montessoriorientierte Gruppe besuchen wollen, sind von 08:00 Uhr bis 09:00 Uhr eingeladen.

Im **Kindergarten „Rappelkiste“** in Unterlemnitz findet die nächste Schnupperstunde am

**Mittwoch, dem 24.4.2013, von 15:00 Uhr – 16:00 Uhr**, statt. Es wird darum gebeten, dass die Gäste der Einrichtung Hauschuhe mitbringen.

Im **Kindergarten „Sonnenschein“** in der Bayerischen Straße findet am

**Donnerstag, dem 25.4.2013, von 15:00 bis 16:00 Uhr**, eine Schnupperstunde für alle Kinder, die den Kindergarten mit 2 Jahren besuchen möchten, in der „Hasengruppe“ statt.

Am

**Dienstag, dem 7.5.2013**, findet **von 15:00 Uhr – 16:00 Uhr**, eine Schnupperstunde für Kinder, die den Kindergarten mit 1 Jahr besuchen möchten, in der „Bienchengruppe“ statt.

**Alle interessierten Eltern mit ihren Kindern sind recht herzlich eingeladen!**



## Vereine und Verbände

## Hainer Kirmesgesellschaft

### Die Hainer Kirmesgesellschaft lädt ein zum 3. Maibaumaufstellen

Wann?: 1. Mai 2013, ab 14:00 Uhr

Wo?: im Hain, auf dem Heinrich - Albert - Platz

Für das leibliche Wohl ist bei hoffentlich schönem Wetter mit Kaffee und Kuchen sowie Gebratenem vom Rost gesorgt.

Die Hainer Feuerwehr versorgt alle Gäste mit kühlen Getränken. Musikalisch unterhalten Sie „Die Weißensteiner Musikanten“.

**Auf Ihr Kommen freut sich:**

**Die Hainer Kirmesgesellschaft**

**Die nächste Ausgabe unseres Amts- und Mitteilungsblattes erscheint am Freitag, dem 3.5.2013!**



## Impressum

### **Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Bad Lobenstein**

**Herausgeber:** Stadt Bad Lobenstein, Markt 1, 07356 Bad Lobenstein, vertreten durch Bürgermeister Thomas Weigelt

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Thomas Weigelt, Bürgermeister der Stadt Bad Lobenstein, Redaktion: Frau Röppischer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt, Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

## - Veranstaltungsplan für den Monat Mai 2013 -

### Mittwoch, 1. Mai

**13:00 Uhr** Gemeinsame Wanderung mit der Partnergemeinde Naila in Naila, ev.-meth. Kirche

**1. Kurkonzert der Saison mit dem Jugendblasorchester Bad Lobenstein e. V. an der „Ardesia-Therme“**  
Veranstalter: Stadtverwaltung

**19:30 Uhr** Meditation, röm.-kath. Kirche

### Donnerstag, 2. Mai

**09:00 – 18:00 Uhr – Tel. 2216**

Beratung des Grundeigentümerverbandes bei RA Wildenhayn

**11:00 Uhr** Gemütliches Beisammensein im Klub der Volkssolidarität

**17:00 Uhr** Blutspende im Klub der Volkssolidarität

**18:00 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

### Samstag, 4. Mai

**Frühlingsmarkt von 09:00 bis 16:00 Uhr auf dem Marktplatz in Bad Lobenstein**  
Veranstalter: Stadtverwaltung



### Sonntag, 5. Mai

**08:30 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

**09:00 Uhr** Gottesdienst, ev.-meth. Kirche

**10:00 Uhr** Abendmahlgottesdienst mit Kindergottesdienst, ev.-luth. Kirche

### Montag, 6. Mai

**11:00 Uhr** Handarbeiten und Spiele im Klub der Volkssolidarität – ab 14:00 Uhr Gymnastik

**19:00 Uhr** Buchlesung im „Neuen Schloss“ anlässlich des 80. Jahrestages der Bücherverbrennung von 1933  
Veranstalter: Stadtverwaltung

**19:30 Uhr** Chorprobe, ev.-luth. Kirche

### Dienstag, 7. Mai

**13:00 Uhr** Skat- und Spielnachmittag im Klub der Volkssolidarität

**15:00 Uhr** Seniorenkreis, ev.-meth. Kirche

### Mittwoch, 8. Mai

**07:00 – 13:00 Uhr – „Grüner Markt“**

**18:30 Uhr** Bezirksfrauenkreis in Eliasbrunn, ev.-meth. Kirche

**19:00 Uhr** Andacht zur Himmelfahrt, ev.-luth. Kirche

**19:30 Uhr** Meditation, röm.-kath. Kirche

### Donnerstag, 9. Mai (Himmelfahrt)

**Verwöhnangebote zur Himmelfahrt in der „Ardesia-Therme“**

**12:00 Uhr** Herzliche Einladung nach Untersteinbach zum Himmelfahrtstreffen, ev.-meth. Kirche

### Sonntag, 12. Mai

**Verwöhnangebote zum Muttertag in der „Ardesia-Therme“**

**08:30 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

**10:00 Uhr** Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden mit Kindergottesdienst, ev.-luth. Kirche

**Muttertagsbummel am 12. Mai in Bad Lobenstein mit vielen Aktionen von 13:00 bis 18:00 Uhr**

Veranstalter: Gewerbetreibende der Stadt

**Internationaler Museumstag Lesung im Museum am Burgberg am 12. Mai mit Rainer Hohberg „Ein botanischer Märchengarten“ Beginn: 15:00 Uhr**

Veranstalter: Stadtverwaltung

**10:00 Uhr** Gottesdienst, ev.-meth. Kirche

### Montag, 13. Mai

**11:00 Uhr** Handarbeiten und Spiele im Klub der Volkssolidarität – ab 14:00 Uhr Gymnastik

**19:30 Uhr** Chorprobe, ev.-luth. Kirche

### Dienstag, 14. Mai

**13:00 Uhr** Skat- und Spielnachmittag im Klub der Volkssolidarität

**19:30 Uhr** Bibelgespräch, ev.-meth. Kirche

### Mittwoch, 15. Mai

**07:00 – 13:00 Uhr – „Grüner Markt“**

**14:00 Uhr** Diabetikertreff im Klub der Volkssolidarität – Frau Neuemeister von der AOK-plus spricht über versicherungsrechtl. Fragen, im Anschluss daran kann eine Überprüfung der Blutzucker-Meßgeräte erfolgen.

**19:00 Uhr** PGR-Sitzung, röm.-kath. Kirche

**19:30 Uhr** Meditation, röm.-kath. Kirche

### Donnerstag, 16. Mai

**09:00 – 18:00 Uhr – Tel. 2216**

Beratung des Grundeigentümerverbandes bei RA Wildenhayn

**10:00 Uhr** Andacht im Pflegeheim, ev.-luth. Kirche

**11:00 Uhr** Gemütliches Beisammensein im Klub der Volkssolidarität

**18:00 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

### Samstag, 18. Mai

**18:00 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

**21:00 Uhr** Tanzveranstaltung mit der Band G-Punkt im Kulturhaus  
Veranstalter: Thuringia Records

### Pfingstsonntag, 19. Mai

**08:30 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

**10:00 Uhr** Konfirmationsgottesdienst, ev.-luth. Kirche

**11:00 Uhr** Sterngottesdienst am Reiterhof, ev.-luth. Kirche

**14:30 Uhr** Gottesdienst und Gemeindefest zu Pfingsten im Vereinshaus Rempendorf, ev.-meth. Kirche

### Pfingstmontag, 20. Mai

**08:30 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

### Dienstag, 21. Mai

**13:00 Uhr** Skat- und Spielnachmittag im Klub der Volkssolidarität

**19:30 Uhr** Bibelgespräch, ev.-meth. Kirche

### Mittwoch, 22. Mai

**07:00 – 13:00 Uhr – „Grüner Markt“**

**19:30 Uhr** Gemeindegemeinderatssitzung, ev.-luth. Kirche

### Donnerstag, 23. Mai

**09:00 – 18:00 Uhr – Tel. 2216**

Beratung des Grundeigentümerverbandes bei RA Wildenhayn

**11:00 Uhr** Gemütliches Beisammensein im Klub der Volkssolidarität

### Freitag, 24. Mai

**19:30 Uhr** Kabarett „Fettnäppchen“ – „Es gibt auch blonde Männer“ im Kulturhaus  
Veranstalter: Kabarett „Fettnäppchen“

### Samstag, 25. Mai

**08:30 Uhr** Konfirmandentag, ev.-luth. Kirche

### Sonntag, 26. Mai

**08:30 Uhr** Heilige Messe, röm.-kath. Kirche

**09:00 Uhr** Gottesdienst, ev.-meth. Kirche

**10:00 Uhr** Gottesdienst mit Kindergottesdienst, ev.-luth. Kirche

**19:00 Uhr** Schlosskonzert „ALMA De ARRABAL“ – Ein Abend mit Chansons und Tango  
Veranstalter: Stadtverwaltung

### Montag, 27. Mai

**11:00 Uhr** Handarbeiten und Spiele im Klub der Volkssolidarität – ab 14:00 Uhr Gymnastik

**19:30 Uhr** Chorprobe, ev.-luth. Kirche

### Dienstag, 28. Mai

**13:00 Uhr** Skat- und Spielesachmittag im Klub der Volkssolidarität

### Mittwoch, 29. Mai

**19:30 Uhr** Meditation, röm.-kath. Kirche

**19:30 Uhr** Benefizkonzert zu Gunsten des Fördervereins Michaelisschule e.V. „Sounds of Hollywood“ mit der Vogtland-Philharmonie im Kulturhaus

Veranstalter: Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein gGmbH

### Freitag, 31. Mai

**Fischerfest am Stadtteich 31.5. – 2.6.2013**

Veranstalter:  
Anglerverein Bad Lobenstein e. V.

*Kurzfristige Terminänderungen im  
Veranstaltungsplan sind vorbehalten!*

### Stadtführungen

(ab 5 Personen)

**am 4.5. und 18.5.2013, jeweils 13:30 Uhr**  
Treffpunkt: an der Stadtinformation, Am Graben 18

Für die Stadtführungen bitten wir um telefonische Voranmeldung in der Stadtinformation, Tel. 036651/2543.